



Traité Sota

Michna 4 - Chapitre 3

אינה מספקת לשתות, עד שפניה מוריקות, ועיניה בולטות, והיא מתמלא גידים; והן אומרין הוציאה הוציאה, שלא תטמא את העזרה. אם יש לה זכות, הייתה תולה לה: יש זכות תולה לה שנה אחת, יש זכות תולה שתי שנים, יש זכות תולה שלוש שנים. מכאן אמר בן עזאי, חייב אדם ללמד את בתו תורה, שאם תשתה, תדע שהזכות תולה לה; רבי אליעזר אומר, המלמד את בתו תורה, מלמדה תפלות. רבי יהושוע אומר, רוצה אישה בקב ותפלות, מתשעה קבין ופרישות; והוא היה אומר, חסיד שוטה, רשע ערום, אישה פרושה, מכות פרושים--הרי אלו מבלי עולם.

Elle n'a pas fini de boire [les eaux amères] que [déjà] sa face verdit, ses yeux sont exorbités et elle se remplit de nerfs. [Les assistants], eux, disent : Sortez-la, pour qu'elle ne rende pas impure la cour [des femmes]. Si elle a un mérite, il suspend pour elle] les effets [des eaux amères]. Il y a [des cas où] le mérite suspend [ces effets pendant] une année, il y a [des cas où] le mérite [les] suspend [pendant] deux ans, il y a [des cas où] le mérite [les] suspend [pendant] trois ans. De là Ben Azzai dit : Chacun est tenu d'enseigner la Torah à sa fille, pour que si elle boit [les eaux amères], elle sache qu'un mérite [peut en] suspendre [les effets]. Rabbi Eliézer dit : Qui enseigne la Torah à sa fille lui enseigne l'impudeur. Rabbi Yehochoua dit : Une femme veut un kav et l'impudeur plutôt que neuf Kav et l'ascèse. Il avait l'habitude de dire : Un [homme] pieux [mais] sot, un méchant rusé, une femme [d'une piété] pharisienne et les coups [qui se donnent] les [dévôts] pharisiens, voici ceux-ci causent la ruine du monde.



A la découverte du Beth Hamikdash

Un livre référence sur le Temple de Jérusalem. Une centaine d'illustrations et une description encyclopédique du Beth Hamikdash et de son histoire.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions